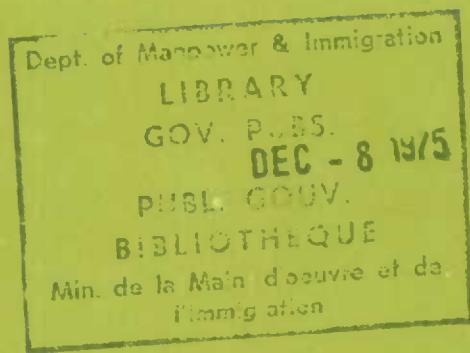


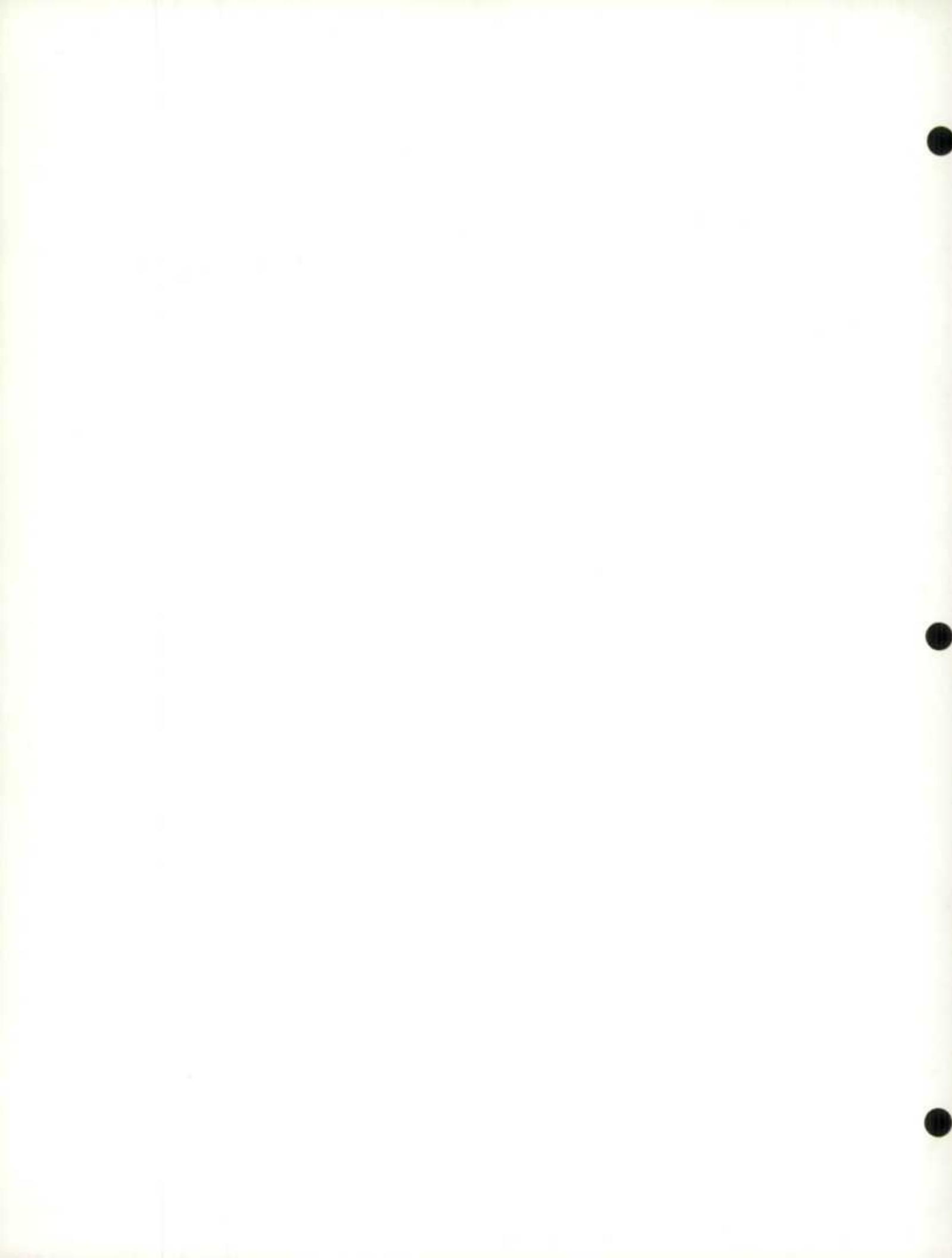
# Consumer credit

SEPTEMBER 1975

# Crédit à la consommation

SEPTEMBRE 1975





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA  
Merchandising and Services Division — Division du commerce et des services

## CONSUMER CREDIT

---

### CRÉDIT À LA CONSOMMATION

SEPTEMBER - 1975 - SEPTEMBRE

*Published by Authority of*  
*The Minister of Industry, Trade and Commerce*

*Publication autorisée par*  
*le ministre de l'Industrie et du Commerce*

November - 1975 - Novembre  
5-3411-501

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year—par année

Vol. 28—No. 9

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

R revised figures.

\* confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

SIGNE CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

R nombres rectifiés.

\* confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

CONSUMER CREDIT

CRÉDIT À LA CONSOMMATION

SEPTEMBER - 1975 - SEPTEMBRE

This monthly bulletin presents in Table 1 national estimates of short and intermediate-term credit extended to consumers for the purchase of commodities or services for personal consumption. The amount of such credit is represented by the balances outstanding on the books of selected holders. Most series are available monthly but some only quarterly.

Consumer credit arises through an advance of cash, or the advance of goods and services, (or through use of credit-cards) in exchange for a promise to pay at a later date - generally by instalments. These statistics exclude fully-secured loans and long-term indebtedness, such as residential mortgages and home-improvement loans, and the interest and finance charges included in instalment payments.

Credit data of sales finance and consumer loan companies, retail stores, and other credit-card issuers are obtained directly by the Merchandising and Services Division: statistics for credit unions and caisses populaires, public utility companies and trust and mortgage loan companies are received or derived from other relevant publications of Statistics Canada. Statistics on the chartered banks, Quebec savings banks and life insurance companies are provided by the Bank of Canada in collaboration with the associations of these institutions.

Credit extended through use of all-purpose convenience credit-cards are included with the balances of the selected holder responsible for their issuance.

Statistics are not available on other forms of consumer credit, such as loans between individuals or on bills owed to doctors, dentists and other professional practitioners, to clubs, hospitals, or other personal service establishments.

A Statistics Canada survey showed that consumer credit accounts for 24% of all personal indebtedness, residential mortgages for 68%, and other miscellaneous debts account for the remaining 8%. Catalogue 13-547(1969).

Also included in this bulletin are tables showing consumer credit data seasonally-adjusted, retail dealers' credit outstanding quarterly and a historical series.

Le tableau 1 du présent bulletin mensuel donne des estimations nationales du crédit à court et à moyen terme accordé aux consommateurs pour l'achat de marchandises ou de services destinés à leur consommation personnelle. Ces chiffres résultent des créances actives comptabilisées par une sélection de créanciers. Parmi les séries disponibles la majorité sont mensuelles mais certaines trimestrielles seulement.

Le crédit à la consommation provient d'une avance d'argent, de biens ou de services (ou de l'utilisation d'une carte de crédit) en échange d'une promesse de paiement ultérieur, généralement par versements successifs. Ces statistiques excluent les prêts entièrement nantis et à long terme, par exemple les hypothèques sur une résidence et les prêts pour l'amélioration de l'habitat, ainsi que des intérêts et agios compris dans les versements successifs.

Les données sur le crédit concernant les sociétés de financement à la vente, et à la consommation et les autres sociétés qui émettent des cartes de crédit sont recueillies directement par la Division du commerce et des services; les statistiques des syndicats, des caisses populaires et des services d'utilité publique ainsi que sociétés de fiducie et de prêts hypothécaires, proviennent ou sont tirées d'autres publications pertinentes de Statistique Canada. Pour les banques à charte, les banques d'épargne du Québec et les compagnies d'assurances, c'est la Banque du Canada qui fournit les renseignements statistiques, en collaboration avec les associations qui regroupent les institutions en question.

Le crédit accordé au titre des cartes générales de crédit est inclus dans le solde des créanciers sélectionnés qui ont émis ces cartes.

On ne dispose d'aucune statistique sur les autres formes de crédit à la consommation, comme les prêts entre particuliers, les honoraires médicaux, les mémoires de dentistes ou d'autres membres des professions libérales impayés, ou les dettes envers les clubs, hôpitaux ou autres établissements dispensant des services personnels.

Une enquête de Statistique Canada indique que le crédit à la consommation intervient pour environ 24 % de toute la dette personnelle, les hypothèques sur résidence pour 68 %, et d'autres dettes diverses pour 8 %. N° de catalogue 13-547(1969).

Ce bulletin contient également des tableaux présentant des données désaisonnalisées sur le crédit à la consommation, des données trimestrielles sur les créances actives des détaillants et une série chronologique.

Percentage Changes by Months in Components and Total Consumer Credit, 1973 to 1975

Pourcentage de variation par mois du crédit à la consommation total et de ces composantes, 1973 à 1975

Period — Période	Cash credit		Vendor credit		Monthly reporters		Total	
	Crédit en espèces		Crédit d'achat		sub-total			
	Unadjusted(1) — Non désaisonnalisées(1)	Seasonally adjusted(2) — Désaisonnalisées(2)	Unadjusted(1) — Non désaisonnalisées(1)	Seasonally adjusted(2) — Désaisonnalisées(2)	Unadjusted(1) — Non désaisonnalisées(1)	Seasonally adjusted(2) — Désaisonnalisées(1)		
per cent — pourcentage								
<u>1973</u>								
Jan. — Janv. ....	+ 19.8	+ 2.3	+ 12.8	+ 2.7	+ 18.6	+ 2.3	...	
Feb. — Févr. ....	+ 20.5	+ 1.6	+ 12.6	- 0.2	+ 19.1	+ 1.3	...	
Mar. — Mars ....	+ 21.3	+ 1.7	+ 13.1	+ 0.6	+ 19.9	+ 1.6	+ 19.0 + 5.2	
Apr. — Avril ....	+ 23.6	+ 2.7	+ 13.0	+ 0.7	+ 21.8	+ 2.4	...	
May — Mai ....	+ 23.6	+ 2.1	+ 12.7	+ 1.2	+ 21.8	+ 1.9	...	
June — Juin ....	+ 22.4	+ 0.6	+ 12.7	+ 0.9	+ 20.7	+ 0.6	+ 20.1 + 4.8	
July — Juill. ....	+ 22.0	+ 1.2	+ 13.0	+ 1.4	+ 20.5	+ 1.2	...	
Aug. — Août ....	+ 22.0	+ 1.6	+ 13.3	+ 1.0	+ 20.5	+ 1.5	...	
Sept. ....	+ 21.8	+ 1.5	+ 13.4	+ 1.1	+ 20.4	+ 1.4	+ 20.1 + 4.3	
Oct. ....	+ 22.7	+ 1.7	+ 13.4	+ 1.2	+ 21.1	+ 1.6	...	
Nov. ....	+ 21.0	+ 0.8	+ 14.0	+ 1.2	+ 19.8	+ 0.9	...	
Déc. ....	+ 20.3	+ 1.0	+ 13.8	+ 1.1	+ 19.2	+ 1.0	+ 18.8 + 3.4	
<u>1974</u>								
Jan. — Janv. ....	+ 19.9	+ 1.8	+ 13.5	+ 1.9	+ 18.8	+ 1.9	...	
Feb. — Févr. ....	+ 20.1	+ 1.8	+ 14.7	+ 0.8	+ 19.2	+ 0.9	...	
Mar. — Mars ....	+ 20.3	+ 1.9	+ 14.3	+ 0.4	+ 19.3	+ 1.7	+ 19.1 + 5.3	
Apr. — Avril ....	+ 19.6	+ 2.0	+ 14.7	+ 1.1	+ 18.8	+ 1.9	...	
May — Mai ....	+ 18.2	+ 0.8	+ 13.7	+ 0.4	+ 17.5	+ 0.8	...	
June — Juin ....	+ 18.6	+ 1.0	+ 13.1	+ 0.8	+ 17.8	+ 1.0	+ 18.0 + 4.0	
July — Juill. ....	+ 19.3	+ 1.7	+ 12.7	+ 1.0	+ 18.3	+ 1.6	...	
Aug. — Août ....	+ 18.7	+ 1.2	+ 12.4	+ 1.0	+ 17.7	+ 1.1	...	
Sept. ....	+ 18.0	+ 1.0	+ 12.0	+ 0.6	+ 17.1	+ 0.9	+ 17.1 + 3.4	
Oct. ....	+ 18.1	+ 1.7	+ 11.3	+ 0.6	+ 17.0	+ 1.5	...	
Nov. ....	+ 17.6	+ 0.5	+ 9.7	- 0.2	+ 16.3	+ 0.4	...	
Déc. ....	+ 18.7	+ 2.0	+ 8.2	- 0.7	+ 16.9	+ 1.6	+ 16.3 + 3.1	
<u>1975</u>								
Jan. — Janv. ....	+ 19.6	+ 2.4	+ 7.2	+ 0.8	+ 17.6	+ 2.2	...	
Feb. — Févr. ....	+ 19.2	+ 1.5	+ 6.7	+ 0.6	+ 17.2	+ 1.4	...	
Mar. — Mars ....	+ 17.1	+ 0.1	+ 6.2	-	+ 15.4	+ 0.1	+ 15.0 + 3.8	
Apr. — Avril ....	+ 16.2	+ 1.2	+ 3.9	- 1.0	+ 14.3	+ 0.9	...	
May — Mai ....	+ 16.3	+ 0.9	+ 3.9	+ 0.6	+ 14.5	+ 0.8	...	
June — Juin ....	+ 16.2 <sup>r</sup>	+ 0.9	+ 2.3 <sup>r</sup>	- 0.6	+ 14.1	+ 0.7	+ 13.3 <sup>r</sup> + 2.3 <sup>r</sup>	
July — Juill. ....	+ 16.6 <sup>r</sup>	+ 2.1 <sup>r</sup>	+ 1.7	+ 0.4	+ 14.4 <sup>r</sup>	+ 1.9 <sup>r</sup>	...	
Aug. — Août ....	+ 17.4 <sup>r</sup>	+ 1.9 <sup>r</sup>	+ 1.4 <sup>r</sup>	+ 0.7 <sup>r</sup>	+ 15.0 <sup>r</sup>	+ 1.7 <sup>r</sup>	...	
Sept. ....	+ 17.1	+ 0.8	+ 1.4	+ 0.3	+ 14.8	+ 0.7	...	
Oct. ....								
Nov. ....								
Déc. ....								

(1) Unadjusted over-the-year percentage change. — Variations non désaisonnalisées pour l'année.

(2) Seasonally adjusted over-the-month percentage change. — Variations désaisonnalisées pour le mois.

(3) Seasonally adjusted over-the-quarter percentage change. — Variations désaisonnalisées pour le trimestre.

Summary statement on Consumer Credit of Selected Credit Holders – Percentage changes in Balances Outstanding (unadjusted and seasonally-adjusted) over the month/quarter and over the year

Tableau récapitulatif du crédit à la consommation concernant une sélection de créanciers – Variations procentuelles des chiffres non désaisonnalisée et désaisonnalisés des créances actives par rapport au mois et au trimestre précédent et au même mois de l'année précédente

Selected credit holders Sélection de créanciers	Changes in balances outstanding				
	Variations dans les créances actives				
	Unadjusted data		Seasonally adjusted		
	Non désaisonnalisés	Désaisonnalisées	1975	1975/74	
	Sept.-Aug.	September	Sept.-Aug.	Sept.-Aug.	Septembre
	Sept.-août	Septembre	Sept.-août	Septembre	
			per cent – pourcentage		
<u>Credit holders reporting monthly – Crédanciers soumis à déclaration mensuelle:</u>					
Sales finance and consumer loan companies – Sociétés de financement à la vente et à la consommation:					
Instalment financing (consumer goods only) – Financement de la vente à tempérament (biens de consommation exclusivement) .....	– 0.5	– 5.2	– 0.7	– 5.5	
Personal cash loans – Prêts personnels en espèces:					
Small (\$1,500 and under) – Petits prêts ne dépassant pas \$1,500 .....	– 1.6	– 17.0	– 0.8	– 16.7	
Other (over \$1,500) – Autres prêts (dépassant \$1,500) .....	– 0.2	+ 0.5	+ 0.4	+ 0.7	
Chartered banks – Personal unsecured loans – Banques à charte – Prêts personnels autre que sur titres .....	+ 1.1	+ 21.1	+ 0.8	+ 21.1	
Quebec Savings Banks (personal loans only) – Banques d'épargne du Québec (prêts personnels exclusivement) .....	+ 1.8	+ 29.5	+ 1.8	+ 29.5	
Life insurance companies, policy loans – Sociétés d'assurance-vie, prêts sur police .....	+ 0.5	+ 11.2	+ 0.4	+ 11.1	
Department stores – Grands magasins .....	+ 3.1	+ 9.6	+ 1.4	+ 9.6	
Furniture, T.V., radio and household appliance stores – Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils électroménagers .....	+ 1.7	+ 1.7	–	+ 1.7	
Sub-total (monthly reporters) – Total partiel (enquêtés mensuels) .....	+ 1.0	+ 14.8	+ 0.7	+ 14.8	
<u>Credit holders reporting quarterly – Crédanciers soumis à déclaration trimestrielle:</u>	II QR. 1975	II QR. 1975	II QR. 1975	II QR. 1975	
Other retail dealers – Autres détaillants .....	–	–	–	–	
Other credit-card issuers – Autres émetteurs de cartes de crédit .....	1 QR. 1975	II QR. 1974	I QR. 1975	II QR. 1974	
Credit Unions and caisses populaires – Syndicats et caisses populaires <sup>r</sup> .....	– 0.8	+ 3.4	+ 0.8	+ 3.3	
Public utility companies – Services d'utilité publique .....	– 3.0	+ 3.6	– 8.7	+ 4.0	
Trust and mortgage companies – Sociétés de fiducie et de prêts hypothécaires .....	+ 6.8	+ 12.0	+ 3.3	+ 11.7	
Sub-total quarterly reporters <sup>r</sup> – Total partiel des déclarations en fin de trimestre <sup>r</sup> .....	– 23.4	+ 8.4	+ 1.8	+ 7.3	
	+ 7.4	+ 37.8	+ 7.4	+ 37.8	
	+ 2.4	+ 10.4	+ 2.1	+ 10.0	

TABLE 1. Consumer Credit(1) Balances Outstanding - Selected Holders

No.	Year and month — Année et mois	Sales finance and consumer loan companies(2)			Chartered banks personal loans(6) — Banques à charte, prêts personnels(6)	Quebec savings banks loans(7) — Banques d'épargne du Québec, prêts(7)	Life insurance companies policy loans(8) — Prêts sur polices d'assurances-vie(8)	Depart-ment stores(9) — Grands magasins(9)				
		Sociétés de financement des ventes et de prêts au consommateur(2)										
		Instal-ment fi-nancing(3) — Finance-ment des ventes à tempéra-ment(3)	Personal cash loans   — Prêts personnels en espèces	Small(4) — Petits prêts(4)								
		— Finance-ment des ventes à tempéra-ment(3)	— Prêts personnels en espèces	Small(4) — Petits prêts(4)								
millions of dollars - millions de dollars												
<u>1973</u>												
1	Jan. — Janv. ...	1,022	374	1,242	7,181	30	815	811				
2	Feb. — Fév. ...	1,019	369	1,256	7,263	30	818	756				
3	Mars. — Mars ...	1,019	363	1,279	7,453	31	822	745				
4	Apr. — Avril ..	1,029	358	1,295	7,802	33	827	757				
5	May — Mai ....	1,058	354	1,344	8,091	34	831	765				
6	June — Juin ...	1,081	350	1,361	8,249	35	837	772				
7	July — Juill. .	1,096	348	1,375	8,324	36	844	778				
8	Aug. — Août ...	1,105	347	1,388	8,434	36	850	784				
9	Sept. ....	1,115	342	1,396	8,615	37	861	803				
10	Oct. ....	1,138	337	1,400	8,773	37	869	825				
11	Nov. ....	1,154	336	1,411	8,776	37	876	861				
12	Déc. ....	1,151	341	1,421	8,878	36	884	961				
<u>1974</u>												
13	Jan. — Janv. ...	1,139	335	1,417	8,883	36	888	949				
14	Feb. — Fév. ...	1,142	331	1,425	8,998	37	900	902				
15	Mar. — Mars ...	1,147	326	1,436	9,264	37	908	873				
16	Apr. — Avril ..	1,156	325	1,457	9,594	39	917	907				
17	May — Mai ....	1,173	319	1,483	9,812	40	938	909				
18	June — Juin ...	1,193	317	1,496	10,034	41	962	913				
19	July — Juill. .	1,203	315	1,506	10,189	42	981	918				
20	Aug. — Août ...	1,210	313	1,509	10,259	43	998	925				
21	Sept. ....	1,204	306	1,506	10,410	44	1,013	954				
22	Oct. ....	1,206	298	1,500	10,607	44	1,029	989				
23	Nov. ....	1,190	294	1,501	10,559	44	1,049	1,028				
24	Déc. ....	1,169	296	1,501	10,817	44	1,060	1,126				
<u>1975</u>												
25	Jan. — Janv. ...	1,146	290	1,497	10,924	43	1,070	1,102				
26	Feb. — Fév. ...	1,136	284	1,493	11,035	44	1,078	1,056				
27	Mar. — Mars ...	1,122	279	1,491	11,116	46	1,091	1,037				
28	Apr. — Avril ..	1,120	275	1,494	11,416	48	1,096	1,031				
29	May — Mai ....	1,134	267	1,503	11,724 <sup>r</sup>	50	1,100	1,034				
30	June — Juin ...	1,138	263	1,510	12,002 <sup>r</sup>	52	1,106	1,020				
31	July — Juill. .	1,147 <sup>r</sup>	260	1,514	12,262 <sup>r</sup>	54	1,110	1,011				
32	Aug. — Août ...	1,147 <sup>r</sup>	258	1,516	12,461 <sup>r</sup>	56	1,120	1,015				
33	Sept. ....	1,141	254	1,513	12,604	57	1,126	1,046				
34	Oct. ....											
35	Nov. ....											
36	Déc. ....											

See footnote(s) on page 16.

Note: For historical data 1938-1974 see Table 5.

Source: Bank of Canada, Department of Insurance, Department of Finance, and other Divisions of Statistics Canada.

TABLEAU 1. Crédit à la consommation(1) — Créances actives détenues par une sélection de créanciers

	Furniture, T.V., radio and household appliance stores	Sub-total (monthly reporters)	Other retail deal- ers(10)	Other credit card is- suers(11)	Credit unions and Caisses Populai- res(12)	Public utility compa- nies(13)	Trust and mortgage compa- nies(14)	Total	No
	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils électromé- nagers	Total partiel (enquêtés mensuels)	Autres détail- lants(10)	Autres émetteurs de cartes de cré- dit(11)	Syndi- cats et caisses populai- res(12)	Services d'utilité publi- que(13)	Sociétés de fiducie et de prêts hypothécai- res(14)		
millions of dollars — millions de dollars									
166	11,641	...	...	...	...	...	...	...	1
163	11,675	...	...	...	...	...	...	...	2
160	11,872	720	214	2,054	263	55	15,177	3	
164	12,265	...	...	...	...	...	...	...	4
162	12,641	...	...	...	...	...	...	...	5
163	12,847	727	230	2,219	203	68	16,294	6	
164	12,964	...	...	...	...	...	...	...	7
167	13,111	...	...	...	...	...	...	...	8
170	13,340	733	251	2,341	184	74	16,922	9	
175	13,556	...	...	...	...	...	...	...	10
178	13,630	...	...	...	...	...	...	...	11
183	13,854	835	249	2,420	242	82	17,682	12	
181	13,829	...	...	...	...	...	...	...	13
179	13,913	...	...	...	...	...	...	...	14
179	14,169	809	229	2,462	298	105	18,072	15	
174	14,568	...	...	...	...	...	...	...	16
174	14,848	...	...	...	...	...	...	...	17
175	15,130	822	250	2,665	239	127	19,232	18	
175	15,330	...	...	...	...	...	...	...	19
176	15,433	...	...	...	...	...	...	...	20
181	15,618	817	279	2,745	212	139	19,810	21	
184	15,857	...	...	...	...	...	...	...	22
187	15,852	...	...	...	...	...	...	...	23
188	16,201	907	274	2,762	271	145	20,560	24	
184	16,258	...	...	...	...	...	...	...	25
181	16,307	...	...	...	...	...	...	...	26
177	16,357	857	267	2,797 <sup>r</sup>	338	163	20,779 <sup>r</sup>	27	
174	16,652	...	...	...	...	...	...	...	28
176	16,989	...	...	...	...	...	...	...	29
176	17,267 <sup>r</sup>	850	259	2,986 <sup>r</sup>	259	175	21,796 <sup>r</sup>	30	
178	17,537 <sup>r</sup>	...	...	...	...	...	...	...	31
181	17,753 <sup>r</sup>	...	...	...	...	...	...	...	32
184	17,925	...	...	...	...	...	...	...	33
									34
									35
									36

Voir renvoi(s) à la page 16.

Nota: Pour les données chronologiques concernant la période 1938-1974 consulter le tableau 5.

Source: Banque du Canada, Département des assurances, ministère des Finances et autres Divisions de Statistique Canada.

TABLE 2. Consumer Credit(1) Balances Outstanding — Selected Holders,  
Seasonally Adjusted

No.	Year and month — Année et mois	Sales finance and consumer loan companies(2)			Chartered banks personal loans(6) — Banques à charte, prêts per- sonnels(6)	Quebec savings banks loans(7) — Banques d'épar- gne du Québec, prêts(7)	Life insurance companies policy loans(8) — Prêts sur polices d'assuran- ces-vie(8)	Depart- ment stores(9) — Grands magas- sins(9)										
		Sociétés de financement des ventes et de prêts au consommateur(2)		Personal cash loans — Prêts personnels en espèces														
		Instal- ment fi- nancing(3) — Finance- ment des ventes à tempéra- ment(3)	Small(4) — Petits prêts(4)															
		— Finance- ment des ventes à tempéra- ment(3)	Other(5) — Autres prêts(5)															
millions of dollars — millions de dollars																		
<u>1973</u>																		
1	Jan. — Janv. ...	1,039	373	1,271	7,302	30	818	763										
2	Feb. — Fév. ...	1,048	370	1,291	7,438	30	821	749										
3	Mar. — Mars ...	1,055	365	1,302	7,600	31	825	755										
4	Apr. — Avril ..	1,053	360	1,312	7,861	33	830	767										
5	May — Mai ....	1,066	356	1,336	8,050	34	833	779										
6	June — Juin ...	1,072	351	1,342	8,104	35	837	792										
7	July — Juill.	1,078	347	1,358	8,212	36	842	814										
8	Aug. — Août ...	1,084	344	1,370	8,372	36	848	828										
9	Sept. ....	1,100	342	1,381	8,519	37	857	832										
10	Oct. ....	1,113	339	1,393	8,688	37	865	841										
11	Nov. ....	1,134	337	1,400	8,766	37	874	845										
12	Déc. ....	1,145	335	1,410	8,865	36	884	855										
<u>1974</u>																		
13	Jan. — Janv. ...	1,153	333	1,446	9,037	36	891	888										
14	Feb. — Fév. ...	1,167	331	1,461	9,224	37	903	891										
15	Mar. — Mars ...	1,178	328	1,456	9,450	37	912	887										
16	Apr. — Avril ..	1,178	327	1,472	9,668	39	920	917										
17	May — Mai ....	1,179	321	1,469	9,757	40	941	926										
18	June — Juin ...	1,183	319	1,472	9,858	41	963	939										
19	July — Juill.	1,188	315	1,485	10,051	42	980	957										
20	Aug. — Août ...	1,194	311	1,490	10,182	43	996	974										
21	Sept. ....	1,190	306	1,494	10,293	44	1,010	988										
22	Oct. ....	1,185	300	1,496	10,504	44	1,025	1,006										
23	Nov. ....	1,173	295	1,496	10,553	44	1,046	1,012										
24	Déc. ....	1,162	291	1,502	10,812	44	1,060	1,009										
<u>1975</u>																		
25	Jan. — Janv. ...	1,161	288	1,522	11,113	43	1,074	1,030										
26	Feb. — Fév. ...	1,162	284	1,527	11,319	44	1,081	1,043										
27	Mar. — Mars ...	1,153	280	1,510	11,343	46	1,095	1,053										
28	Apr. — Avril ..	1,142	276	1,508	11,509	48	1,100	1,042										
29	May — Mai ....	1,140	269	1,488	11,654 <sup>r</sup>	50	1,103	1,053										
30	June — Juin ...	1,129	264	1,488	11,790 <sup>r</sup>	52	1,105	1,049										
31	July — Juill.	1,132	261	1,493	12,093 <sup>r</sup>	54	1,108	1,053										
32	Aug. — Août ...	1,132 <sup>r</sup>	257	1,498	12,362 <sup>r</sup>	56	1,117	1,068										
33	Sept. ....	1,124	255	1,504	12,467	57	1,122	1,083										
34	Oct. ....																	
35	Nov. ....																	
36	Déc. ....																	

See footnote(s) on page 16.

Source: Bank of Canada, Department of Insurance, Department of Finance, and other Divisions of Statistics Canada.

TABLEAU 2. Crédit à la consommation(1) — Crédences actives détenues par une sélection de créanciers — Désaisonnalisées

Furniture, T.V., radio and household appliance stores	Sub-total (monthly reporters)	Other retail deal- ers(10)	Other credit card is- suers(11)	Credit unions and Caisses Populai- res(12)	Public utility compa- nies(13)	Trust and mortgage compa- nies(14)	Total	N°
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils électromé- nagers	Total partiel (enquêtés mensuels)	Autres détaillants(10)	Autres émetteurs de cartes de cré- dit(11)	Syndi- cats et caisses populai- res(12)	Services d'utilité publi- que(13)	Sociétés de fiducie et de prêts hypothéca- ires(14)		
millions of dollars — millions de dollars								
163	11,759	...	...	...	...	...	...	1
163	11,910	...	...	...	...	...	...	2
162	12,095	719	231	2,111	213	55	15,424	3
166	12,381	...	...	...	...	...	...	4
164	12,619	...	...	...	...	...	...	5
165	12,697	743	234	2,209	221	68	16,172	6
166	12,853	...	...	...	...	...	...	7
168	13,050	...	...	...	...	...	...	8
170	13,238	764	236	2,320	231	74	16,864	9
174	13,450	...	...	...	...	...	...	10
175	13,568	...	...	...	...	...	...	11
178	13,708	787	243	2,388	231	82	17,439	12
177	13,962	...	...	...	...	...	...	13
179	14,193	...	...	...	...	...	...	14
181	14,429	811	247	2,523	240	105	18,355	15
176	14,698	...	...	...	...	...	...	16
176	14,809	...	...	...	...	...	...	17
178	14,952	838	253	2,650	261	127	19,081	18
178	15,196	...	...	...	...	...	...	19
178	15,368	...	...	...	...	...	...	20
181	15,505	850	263	2,712	263	139	19,733	21
182	15,742	...	...	...	...	...	...	22
184	15,804	...	...	...	...	...	...	23
182	16,061	856	267	2,746	261	145	20,336	24
180	16,411	...	...	...	...	...	...	25
180	16,640	...	...	...	...	...	...	26
179	16,659	859	288	2,864 <sup>r</sup>	275	163	21,107 <sup>r</sup>	27
176	16,802	...	...	...	...	...	...	28
180	16,936	...	...	...	...	...	...	29
180	17,058 <sup>r</sup>	866	263	2,959 <sup>r</sup>	280	175	21,601 <sup>r</sup>	30
182	17,376 <sup>r</sup>	...	...	...	...	...	...	31
184	17,674 <sup>r</sup>	...	...	...	...	...	...	32
184	17,796	...	...	...	...	...	...	33
								34
								35
								36

Voir renvoi(s) à la page 16.

Source: Banque du Canada, Département des assurances, ministère des Finances et autres Divisions de Statistique Canada.

TABLE 3. Retail Trade — Percentage Change in Consumer Credit Outstanding by Kind of Business

TABLEAU 3. Commerce de détail — Pourcentage variation du crédit à la consommation encours,  
par genre de commerce

Second Quarter — 1975 — Deuxième trimestre

Group number — Numéro de groupe	Kind of business — Genre de commerce	Percentage change — Pourcentage de variation	
		Over the quarter — Pour le trimestre	Over the year — Pour l'année
		per cent — pourcentage	
—	Retail trade — Total — Commerce de détail .....	— 1.2	+ 7.1
1.1	Groceries and all other food stores — Épiceries et tous autres magasins d'alimentation .....	+ 13.9	— 3.0
2.1	Department stores — Grands magasins .....	— 1.6	+ 11.8
2.2	General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses .....	+ 4.2	+ 2.8
2.3	General stores — Magasins généraux .....	+ 28.6	+ 10.6
2.4	Variety stores — Bazars .....	— 1.7	+ 7.1
3.1	Motor vehicle dealers — Détailants en véhicules automobiles .....	+ 7.0	+ 4.4
3.2	Garages and service-stations — Garages et stations-service .....	+ 11.9	+ 15.1
3.3	All other automotive businesses — Tous autres commerces de l'automobile .....	+ 11.3	+ 12.7
4.1	Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes .....	+ 1.4	+ 4.7
4.2	Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour femmes .....	— 6.9	— 4.8
4.3	Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille .....	+ 2.6	+ 1.0
4.4	All other apparel and accessories stores — Tous autres magasins de vêtements et d'accessoires .....	+ 13.3	— 1.8
5.1	Hardware stores — Quincailleries .....	+ 18.2	+ 6.7
5.2	Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	— 0.6	+ 0.7
5.3	All other home furnishings stores — Tous autres magasins d'articles d'ameublement .....	— 1.1	— 6.6
6.1	Fuel dealers — Marchands de combustible .....	— 35.8	— 1.6
6.2	Jewellery stores — Bijouteries .....	— 28.4	— 31.6
6.3	All other retail stores — Tous autres magasins de détail .....	+ 0.9	— 5.5

TABLE 4. Retail Trade — Consumer Credit Outstanding by Kind of Business, Quarterly, 1961-1975

TABLEAU 4. Commerce de détail — Crédit à la consommation encours, par genre de commerce,  
par trimestre — 1961-1975

Period — Période	Total retail trade — Total, commerce de détail	Total Food group — Groupe des aliments	General merchandise group — Groupe des marchandises générales				
		1.1	2.1(1)	2.2	2.3		
					2.4		
millions of dollars — millions de dollars							
1961 .....	4	1,005.7	36.7	400.7	..	33.3	..
1961(2) .....	4	1,073.7	54.0	408.6	17.1	43.2	6.2
1962 .....	4	1,114.2	50.0	435.2	16.8	42.7	7.2
1963 .....	4	1,169.2	52.1	464.9	16.6	43.5	9.3
1964 .....	4	1,235.0	59.1	517.8	16.4	42.8	12.4
1965 .....	4	1,312.8	58.4	575.4	16.2	40.9	20.1
1966(2) .....	4	1,352.9	59.2	610.2	16.0	38.2	27.4
1967 .....	4	1,384.6	60.6	617.8	21.3	40.8	28.2
1968 .....	4	1,440.4	61.8	643.8	21.5	40.9	26.1
1969 .....	4	1,528.7	61.4	704.5	22.1	43.7	27.0
1970 .....	4	1,550.9	57.5	720.0	20.2	48.3	27.5
1971 .....	1	1,419.9	53.3	628.0	19.1	45.6	20.0
	2	1,400.9	53.3	626.7	21.2	50.5	20.5
	3	1,406.8	54.0	635.2	21.4	52.1	21.0
	4	1,605.9	51.5	754.3	23.0	49.2	21.6
1972 .....	1	1,514.8	51.1	681.5	19.9	44.3	19.2
	2	1,514.7	55.0	683.9	20.6	51.9	20.2
	3	1,530.0	56.7	691.6	21.5	51.5	21.5
	4	1,746.9	57.3	823.3	22.8	48.3	25.3
1973 .....	1	1,625.1	52.7	745.3	20.2	45.1	25.3
	2	1,661.7	60.5	771.6	20.9	53.2	26.5
	3	1,706.1	62.9	803.3	20.6	54.8	27.3
	4	1,978.4	62.5	960.7	23.3	52.4	27.5
1974 .....	1	1,860.8	59.0	872.8	20.3	49.6	26.6
	2	1,909.5	70.9	912.6	21.5	60.1	26.9
	3	1,951.9	70.8	954.4	22.3	62.1	27.4
	4	2,221.1	74.2	1,125.6	25.8	58.5	32.0
1975 .....	1	2,070.6	60.4	1,036.6	21.2	51.7	29.3
	2	2,045.7	68.8	1,020.0	22.1	66.5	28.8
	3						
	4						

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Retail Trade - Consumer Credit Outstanding by Kind of Business, Quarterly,  
1961-1975 - Continued

TABLEAU 4. Commerce de détail - Crédit à la consommation en cours, par genre de commerce,  
par trimestre - 1961-1975 - suite

Period Période	Automotive group Groupe de l'automobile			Apparel and accessories group Groupe de vêtements et accessoires				
	3.1	3.2	3.3	4.1	4.2	4.3	4.4	
	millions of dollars - millions de dollars							
1961 ..... 4	17.3	27.7	..	18.3	15.1	24.7	..	
1961(2) ..... 4	27.7	63.1	35.3	21.2	21.5	21.9	14.6	
1962 ..... 4	30.6	63.5	37.0	23.7	22.9	24.2	14.8	
1963 ..... 4	35.3	61.8	47.5	24.6	24.5	27.3	15.0	
1964 ..... 4	37.6	60.6	47.5	25.3	23.4	28.8	15.1	
1965 ..... 4	44.8	56.4	52.8	26.8	24.6	31.3	15.3	
1966(2) ..... 4	47.9	54.9	48.6	28.2	25.2	33.8	15.5	
1967 ..... 4	51.6	54.4	52.9	30.3	27.8	35.1	15.9	
1968 ..... 4	57.3	62.1	57.5	30.8	27.9	36.1	16.3	
1969 ..... 4	61.0	63.5	62.7	33.1	30.5	38.7	16.7	
1970 ..... 4	56.9	64.6	72.1	37.1	29.6	37.3	17.1	
1971 ..... 1	63.0	64.0	67.5	29.9	26.7	30.9	14.9	
	2	66.8	66.6	71.8	30.8	25.9	30.3	14.8
	3	62.7	61.3	76.0	30.2	26.0	30.7	18.1
	4	64.7	60.4	76.6	38.5	30.2	35.8	16.5
1972 ..... 1	71.5	65.5	70.0	36.7	26.5	35.1	13.9	
	2	74.0	68.7	74.8	37.2	26.2	36.2	15.9
	3	68.3	72.0	77.9	35.6	28.0	35.6	21.3
	4	72.1	69.4	82.6	43.3	32.5	41.4	19.1
1973 ..... 1	78.9	69.9	78.3	38.3	29.4	36.7	16.5	
	2	79.3	74.5	88.7	38.6	28.1	36.5	17.8
	3	72.4	80.4	93.9	36.9	29.6	36.9	22.6
	4	77.2	80.9	102.9	44.8	33.8	44.7	20.6
1974 ..... 1	68.4	81.1	99.1	38.7	30.6	38.9	19.2	
	2	74.5	85.6	110.6	40.7	31.0	39.1	22.5
	3	67.6	89.9	116.3	38.5	32.8	40.9	28.7
	4	67.2	86.8	120.2	47.4	34.3	45.4	21.8
1975 ..... 1	72.7	88.0	112.0	42.0	31.7	38.5	19.5	
	2	77.8	98.5	124.6	42.6	29.5	39.5	22.1
	3							
	4							

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Retail Trade — Consumer Credit Outstanding by Kind of Business, Quarterly,  
1961-1975 — Concluded

TABLEAU 4. Commerce de détail — Crédit à la consommation encours, par genre de commerce,  
par trimestre — 1961-1975 — fin

Period — Periode	Hardware and home furnishings — Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison			Other retail stores group — Groupe des autres magasins de détail		
	5.1	5.2	5.3	6.1	6.2	6.3
	millions of dollars — millions de dollars					
1961 ..... 4	37.1	194.9	..	52.2	23.1	124.6
1961(2) ..... 4	25.4	180.2	18.1	57.5	25.4	32.8
1962 ..... 4	26.2	176.6	19.0	62.3	24.7	36.7
1963 ..... 4	27.5	173.1	19.8	65.8	24.6	35.8
1964 ..... 4	28.7	169.5	20.7	66.3	24.4	38.4
1965 ..... 4	24.8	166.5	21.5	70.0	26.3	40.6
1966(2) ..... 4	26.8	162.2	22.5	67.0	26.8	42.5
1967 ..... 4	26.0	159.0	20.3	73.5	28.4	40.9
1968 ..... 4	28.1	156.5	18.5	84.6	29.4	41.0
1969 ..... 4	28.5	152.0	16.7	98.2	29.5	38.8
1970 ..... 4	28.4	148.0	15.2	109.3	25.2	36.6
1971 ..... 1	25.4	143.0	14.1	123.3	18.7	32.5
	28.1	143.0	14.1	83.8	18.6	33.9
	28.6	146.7	14.5	72.4	17.7	38.2
	29.1	160.0	16.1	114.3	25.7	38.5
1972 ..... 1	25.6	152.6	15.7	128.5	18.7	38.5
	31.1	154.9	17.2	88.3	18.6	40.1
	32.6	161.9	18.1	75.0	18.3	42.6
	30.9	168.8	18.2	120.9	26.5	44.3
1973 ..... 1	28.5	160.0	17.4	123.5	17.6	41.6
	32.4	162.9	18.5	91.0	18.0	42.7
	33.4	170.3	17.6	81.3	16.9	45.0
	34.6	182.9	20.0	136.7	26.6	46.5
1974 ..... 1	31.1	178.9	19.0	160.8	19.0	47.7
	37.1	174.6	19.8	112.1	20.6	49.3
	36.7	180.7	19.7	93.5	19.7	49.9
	40.8	188.4	20.0	154.6	28.5	49.6
1975 ..... 1	33.5	177.0	18.7	171.9	19.7	46.2
	39.6	175.9	18.5	110.3	14.1	46.6
	3					
	4					

(1) Column numbers represent specific kinds of business described in Table 3, page 10 (e.g. Col. No. 2.1 represents Department stores). — Les numéros des colonnes représentent les genres de commerce précis décrits au tableau 3, page 10 (p. ex.: la colonne n° 2.1 représente les grands magasins).

(2) Data adjusted to Census of Merchandising. — Données ajustées selon le recensement des établissements de commerce.

TABLE 5. Consumer Credit Balances Outstanding: Selected Holders -  
Historical 1938-1974

No.	Year-end — Année	Sales finance and consumer loan companies			Chartered banks personal loans — Banques à charte, prêts per- sonnels	Quebec savings banks loans — Banques d'épar- gne du Québec, prêts	Life insurance companies policy loans — Prêts sur polices d'assuran- ces-vie	Depart- ment stores — Grands maga- sins			
		Sociétés de financement des ventes et de prêts au consommateur									
		Instal- ment fi- nancing — Finance- ment des ventes à tempéra- ment	Personal cash loans — Prêts personnels en espèces	Small — Petits prêts	Other — Autres prêts						
millions of dollars — millions de dollars											
1	1938 .....	46	..	..	75	..	228	..			
2	1939 .....	38	..	..	85	..	219	..			
3	1940 .....	46	10	5	75	..	210	..			
4	1941 .....	49	12	5	75	..	200	..			
5	1942 .....	17	13	4	69	..	189	..			
6	1943 .....	7	15	4	68	..	173	..			
7	1944 .....	6	17	4	79	..	159	..			
8	1945 .....	8	20	6	102	..	152	..			
9	1946 .....	24	30	11	145	..	150	..			
10	1947 .....	48	37	20	183	..	152	..			
11	1948 .....	70	43	21	154	..	158	70			
12	1949 .....	116	50	27	173	..	167	84			
13	1950 .....	202	59	34	224	..	178	94			
14	1951 .....	186	69	45	204	..	199	77			
15	1952 .....	373	77	71	242	2	213	140			
16	1953 .....	533	82	77	308	3	225	167			
17	1954 .....	506	89	112	351	2	240	186			
18	1955 .....	616	89	173	441	2	250	226			
19	1956 .....	782	88	240	435	3	270	244			
20	1957 .....	809	229	104	421	4	295	262			
21	1958 .....	803	316	50	553	6	305	282			
22	1959 .....	857	360	73	719	6	323	314			
23	1960 .....	886	392	100	857	6	344	368			
24	1961 .....	802	426	122	1,030	9	358	409			
25	1962 .....	853	482	180	1,183	13	372	435			
26	1963 .....	929	530	225	1,432	14	385	465			
27	1964 .....	1,089	575	275	1,793	15	398	518			
28	1965 .....	1,198	628	348	2,241	16	411	575			
29	1966 .....	1,258	648	441	2,458	16	450	610			
30	1967 .....	1,183	636	589	2,980	17	486	618			
31	1968 .....	1,221	619	798	3,673	21	553	644			
32	1969 .....	1,371	596	1,079	4,157	24	660	705			
33	1970 .....	1,136	525	1,190	4,663	22	759	720			
34	1971 .....	891	440	1,036	5,777	25	784	754			
35	1972 .....	1,025	383	1,238	7,144	30	813	823			
36	1973 .....	1,151	341	1,421	8,878	36	884	961			
37	1974 .....	1,169	296	1,501	10,817	44	1,060	1,126			

TABLEAU 5. Crédit à la consommation: Créances actives détenues par une sélection de créanciers – Récapitulation 1938-1974

Furniture, T.V., radio and household appliance stores	Other retail dealers	Other credit- card is- suers	Credit unions and Caisses Populai- res	Public utility companies	Trust and mortgage companies	Total
<b>Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils électroménagers</b>						
..	258	-	..	..	..	607 1
..	250	-	..	..	..	592 2
..	270	-	..	..	..	616 3
..	240	-	..	..	..	581 4
..	170	-	..	..	..	462 5
..	136	-	..	..	..	403 6
..	141	-	..	..	..	406 7
..	161	-	..	..	..	449 8
..	201	-	..	..	..	561 9
..	340	-	..	..	..	780 10
51	214	-	54	..	..	835 11
68	238	-	63	..	..	985 12
87	273	-	72	..	..	1,223 13
65	265	-	76	..	..	1,186 14
111	299	-	94	..	..	1,623 15
137	319	-	129	..	..	1,981 16
157	342	-	151	..	..	2,136 17
175	351	20	174	..	..	2,517 18
189	365	26	226	..	..	2,870 19
195	368	32	258	..	..	2,977 20
197	382	35	320	..	..	3,248 21
202	400	40	397	..	..	3,690 22
195	397	43	433	..	..	4,021 23
180	485	47	451	..	..	4,319 24
177	502	49	523	..	..	4,769 25
173	531	54	614	..	..	5,351 26
170	548	59	705	111	..	6,254 27
167	571	72	813	116	..	7,157 28
162	581	88	937	130	..	7,778 29
159	608	104	1,094	142	..	8,616 30
157	640	131	1,247	152	..	9,856 31
152	672	153	1,401	164	..	11,134 32
148	683	186	1,493	181	..	11,706 33
160	692	226	1,690	198	..	12,673 34
169	755	233	2,000	231	46	14,890 35
183	835	249	2,420	242	82	17,682 36
188	907	274	2,762	271	145	20,560 37

NOTES, TABLE 4

- (1) Credit extended mainly to individuals and chiefly for financing personal consumption expenditures. For comments on the scope and content of these statistics, see text on page 3.
- (2) Owing to the considerable extent of common ownership and overlap of function within these two groups of companies their holdings are treated jointly beginning in January 1970.
- (3) Conditional sales agreements held by sales finance companies and by consumer loan companies in connection with the financing of retail purchases of consumer goods and repaid in instalments. From January 1971, amounts shown exclude unearned finance charges. (See Statistics Canada Catalogue 63-013 for more detail on sales financing).
- (4) Personal cash loans of up to \$1,500 made by companies licensed under the Small Loans Act. Amounts shown are net of interest and other finance charges.
- (5) Personal cash loans of over \$1,500 usually repaid in instalments. From January 1971, amounts shown exclude unearned finance charges.
- (6) Personal loans other than those fully secured by marketable bonds and stocks and other than home improvement loans. Includes bank-sponsored credit-card balances.
- (7) Loans other than secured loans and mortgage loans. Not seasonally-adjusted as no seasonality present.
- (8) Figures for dates other than year-end are estimated on the basis of loans made by sixteen companies.
- (9) Accounts receivable of department stores and the outstanding of acceptance companies which are associated exclusively with them.
- (10) See Table 4 for quarterly data on retail store credit for various kinds of business - revised to 1966 census base.
- (11) Amount owed by personal (non-commercial) credit-card holders to oil companies, airlines, auto-rental and international travel and entertainment credit-card issuing companies. Till 1970 inclusive, data for oil companies only.
- (12) Personal loans only. (Catalogue 61-006 and 61-209).
- (13) Amount owed by domestic/residential users of telephones (Catalogue 56-202), gas (Catalogue 57-205), and electric power (Catalogue 57-001 and 57-202).
- (14) Personal loans by trust and mortgage companies (Catalogue 61-006). Not seasonally-adjusted as time-series insufficient.

REVIEWS OF TABLE 4

- (1) Crédit principalement accordé à des particuliers et surtout destiné à financer des dépenses personnelles de consommation. À la page 3, on trouvera des explications sur le champ d'enquête et la substance de ces statistiques.
- (2) En raison de l'appartenance aux mêmes propriétaires d'un grand nombre de sociétés de ce groupe, et du fait que dans de très nombreux cas plusieurs sociétés ont un domaine commun, l'ensemble de leurs créances fait l'objet d'un traitement commun à partir de janvier 1970.
- (3) Contrats de vente sous condition souscrits par les sociétés de financement des ventes et par les sociétés de prêts au consommateur à l'occasion du financement de l'achat au détail de biens de consommation avec paiement échelonné. Depuis janvier 1971, les montants indiqués ne comprennent pas les frais de financement non acquis. (On trouvera davantage de détails sur le financement des ventes au détail et en gros dans le bulletin n° 63-013 au catalogue).
- (4) Prêts personnels en espèces ne dépassant pas \$1,500, accordés par des sociétés admises à exercer par la Loi sur les petits prêts. Les montants qui figurent ici sont nets d'intérêt et d'autres frais de financement.
- (5) Prêts personnels dépassant \$1,500, généralement remboursés par mensualités. Depuis janvier 1971, les montants indiqués ne comprennent pas les frais de financement non acquis.
- (6) Prêts personnels autres que ceux qui sont entièrement garantis par des obligations et actions négociables et autres que les prêts pour l'amélioration de l'habitation. Comprend les soldes créditeurs des cartes de crédit émises par les banques.
- (7) Prêts autres que les prêts garantis et les prêts hypothécaires. Non désaisonnalisées parce qu'il ne s'en produit pas dans ce secteur.
- (8) Les chiffres autres que ceux de la fin de l'année sont estimés sur la base des prêts consentis par seize sociétés.
- (9) Les montants à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.
- (10) Les données trimestrielles sur le crédit de divers genres de magasins de détail, ramenées à la base du recensement de 1966, figurent au tableau 4.
- (11) Montant dû par les détenteurs de cartes de crédit personnelles (non commerciales) aux sociétés pétrolières, aux compagnies aériennes, aux établissements de location d'autos et aux sociétés de cartes de crédit valables pour les voyages internationaux et les divertissements. Jusqu'à la fin de 1970 les données relatives aux sociétés pétrolières étaient les seules connues.
- (12) Prêts personnels seulement. (n° 61-006 et 61-209 au catalogue)
- (13) Montant dû par les abonnés personnels/résidentiels aux services téléphoniques (n° 56-202 au catalogue), de gaz (n° 57-205 au catalogue) et d'électricité (57-001 et 57-202 au catalogue).
- (14) Prêts personnels accordés par les sociétés de fiducie et de prêts hypothécaires (n° 61-006 au catalogue). Non corrigées des variations saisonnières, vu l'insuffisance des séries chronologiques.



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010543845